Ziyarat of the Sons of Muslim ibn Aqil

Sons of Muslim ibn Aqil · Shrine of the Sons of Muslim ibn Aqil · Karbala

The salutation to Muhammad and Ibrahim, the two young sons of Muslim ibn Aqil (a.s.), who were martyred while searching for Imam Husayn; recited at their shrine beside the Euphrates at Musayyab, on the road between Karbala and Baghdad.

19 lines · 2–3 min · alzair.app/rituals/ziyarat-tiflan-muslim

---

1

السلام عليكما يا قرة عين رسول الله

Peace be upon you both, O two comforts of the eye of the Messenger of Allah!

2

السلام عليكما يا فلذة كبد ابن عم رسول الله

Peace be upon you both, O two pieces of the heart of the cousin of the Messenger of Allah [Muslim ibn Aqil, the cousin of Imam al-Husayn]!

3

السلام عليكما يا ناصري سبط رسول الله

Peace be upon you both, O two helpers of the grandson of the Messenger of Allah!

4

السلام عليكما أيها السابقان في الشهادة من ذي رحم رسول الله

Peace be upon you both, O you two who preceded others in martyrdom from among the close kindred of the Messenger of Allah!

5

السلام عليكما أيها الشهيدان في نصرة دين الله

Peace be upon you both, O two martyrs in the cause of assisting the religion of Allah!

6

السلام عليكما أيها المظلومان القتيلان بأرض كربلاء

Peace be upon you both, O two oppressed ones, slain in the land of Karbala!

7

السلام عليكما أيها المظلومان القتيلان بأيدي الأشقياء

Peace be upon you both, O two oppressed ones at the hands of the most wretched of creation!

8

السلام عليكما أيها المخلفان من مسلم بن عقيل القتيل

Peace be upon you both, O two left behind by the slain Muslim ibn Aqil!

9

السلام عليكما أيها الذبيحان من نسل إسماعيل

Peace be upon you both, O two sacrificed ones from the lineage of Ishmael!

10

السلام عليكما أيها الحيان المرزوقان عند ربكما الجليل

Peace be upon you both, O two living ones, sustained in the presence of your Majestic Lord!

11

أشهد أنكما جاهدتما في نصرة دين الله

I bear witness that you both strived in assisting the religion of Allah

12

وحماية عترة رسول الله حق الجهاد

and in defending the progeny of the Messenger of Allah with the truest striving.

13

فجزاكما الله عنه وعن نبيه وعن الإسلام وأهله أفضل جزاء الشهداء

May Allah reward you both—on behalf of the religion, His Prophet, his Household, and on behalf of Islam and its people—with the most excellent reward of the martyrs,

14

وأنمى حظوظ السعداء وأرفع درجات الأتقياء

the most flourishing fortunes of the blissful, and the loftiest stations of the god-fearing.

15

وألحقكما الله وإيانا بحقكما بآبائكما الشرفاء من الأنبياء والأوصياء والشهداء والصلحاء وحسن أولئك رفيقا

May Allah join you both and us together, by your right and by the right of your noble forefathers from among the Prophets, the executors (Awsiya), the martyrs, and the righteous—and how excellent are those as companions!

16

ولا خيبنا الله من هذه السعادة وشفاعة هؤلاء الشفعاء

And may Allah never deprive us of this ultimate bliss and the intercession of these intercessors.

17

ورزقنا الله زيارة الأئمة الطيبين الطاهرين المعصومين ولا سيما الحسين (عليه السلام) بن علي الشهيد المظلوم بكربلاء

May Allah grant us the visitation of the good, pure, and infallible Imams, especially al-Husayn ibn Ali, the oppressed martyr of Karbala.

18

آمين آمين آمين يا رب الأرض والسماء

Amen, O Lord of the Worlds.

19

السلام عليكما يا محمد وإبراهيم ولدا مسلم بن عقيل بن أبي طالب عليه السلام ورحمة الله وبركاته

And peace be upon you both, and the mercy of Allah and His blessings.

Recitation text courtesy Wikishia.

alzair.app — ziyarat guides, shrine recitations with audio, and group tours.